

Dargaud presents

*Gaul was divided
into three parts*

No, four parts
for one small
village of
indomitable
Gauls still held
out against the
Roman invaders...

Asterix

THE GAUL



by
GOSCINNY
and
UDERZO



The year is 50 B.C. Gaul is entirely occupied by the Romans. Well, not entirely... One small village of indomitable Gauls still holds out against the invaders. And life is not easy for the Roman legionaries who garrison the fortified camps of Totorum, Aquarium, Laudanum and Compendium...



a few of the Gauls

Asterix, the hero of these adventures. A shrewd, cunning little warrior; all perilous missions are immediately entrusted to him. Asterix gets his superhuman strength from the magic potion brewed by the druid Getafix...



Obelix, Asterix's inseparable friend. A menhir delivery-man by trade; addicted to wild boar. Obelix is always ready to drop everything and go off on a new adventure with Asterix – so long as there's wild boar to eat, and plenty of fighting.



Getafix, the venerable village druid. Gathers mistletoe and brews magic potions. His speciality is the potion which gives the drinker superhuman strength. But Getafix also has other recipes up his sleeve...



Cacofonix, the bard. Opinion is divided as to his musical gifts. Cacofonix thinks he's a genius. Everyone else thinks he's unspeakable. But so long as he doesn't speak, let alone sing, everybody likes him...



Finally, Vitalstatistix, the chief of the tribe. Majestic, brave and hot-tempered, the old warrior is respected by his men and feared by his enemies. Vitalstatistix himself has only one fear; he is afraid the sky may fall on his head tomorrow. But as he always says, 'Tomorrow never comes.'

IN THE YEAR 50 BC,
AFTER A LONG STRUGGLE,
THE ANCIENT GAULS HAD
BEEN CONQUERED BY
THE ROMANS.....



CHIEFS LIKE
VERGINGETORIX HAD
TO LAY THEIR ARMS
AT CAESAR'S FEET....



PEACE REIGNS, DISTURBED
ONLY BY OCCASIONAL
ATTACKS BY THE GERMANS,
SPEEDILY REPULSED....

So! But ve
konn back!

Gut! Ve go!



ALL GAUL
IS OCCUPIED....



ALL ? NO-ONE VILLAGE STILL HOLDS OUT
STUBBORNLY AGAINST THE INVADERS.
ONE SMALL VILLAGE SURROUNDED BY
FORTIFIED ROMAN CAMPS....



ALL EFFORTS TO SUBDUCE
THESE PROUD GAULS HAVE
FAILED, AND CAESAR
ASKS HIMSELF....

QUID?



AND NOW WE MEET OUR HERO,
THE WARRIOR ASTERIX,
JUST OFF HUNTING
AS USUAL

BACK SOON,
ASTERIX?

I'LL BE BACK
FOR DINNER,
OBELIX



HERE HE
COMES!

WE'LL GET
HIM

IPSO FACTO!

SIC!



ACCIDENCE
WILL HAPPEN....

VAE VICTO
VAE VICTIS!

WE DECLINE!











WE'VE BEEN LAYING SIEGE TO THESE GAULS FOR YEARS! THEY'VE GOT A NERVE! THIS MORNING'S PROVOCATION IS GOING TOO FAR. ONE AGAINST FOUR IS NO JOKE! THEY'RE MAKING US LOOK RIDICULOUS



THERE'S SOME MYSTERY BEHIND THE STRENGTH OF THESE GAULS. WE MUST LEARN THEIR SECRET



YOU'RE RIGHT, MARCUS GINANTONICUS! WE MUST LEARN THEIR SECRET, AND FAST! CAESAR HAS INDICATED HIS DISPLEASURE ALL THE WAY FROM ROME. WE NEED A SPY IN THE GAULS' VILLAGE. I WANT A VOLUNTEER!



?!



AS THERE ARE SO MANY VOLUNTEERS, WE'LL HAVE TO PLAY MUSICAL CHAIRS TO PICK THE SPY!



THIS ANCIENT ROMAN GAME IS PLAYED WITH ONE LESS CHAIR THAN THERE ARE LEGIONARIES.....



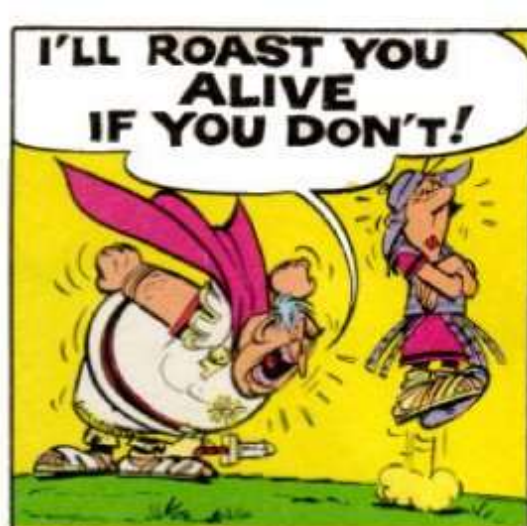
...WHEN THE MUSIC STOPS.....

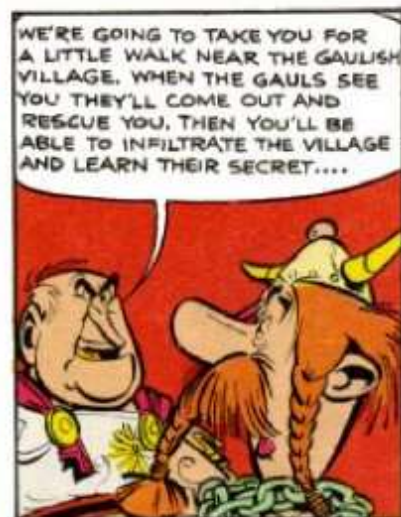


... ALL THE PLAYERS SIT DOWN. THE LEGIONARY WITHOUT A CHAIR HAS LOST

CALIGULA MINUS IS OUT!

6







(1) SPAGHETTI WAS NOT IMPORTED FROM CHINA BY MARCO POLO UNTIL MUCH LATER.





MARCUS GINANTONICUS AND HIS
HEROIC DETACHMENT RETURN TO
COMPENDIUM....



THE GAULS CAME AND
SAW AND CONQUERED
CALIGULA
MINUS!



A GREAT
VICTORY
FOR US!

LET'S HOPE
CALIGULA MINUS
GETS BACK IN ONE
PIECE TO TELL US
WHAT HE'S SEEN!



HE'D BETTER!
IF NOT I'LL HAVE
SOMETHING TO
SAY TO HIS
ROMAN
REMAINS!

ALEA JACTA
EST!

PARDON?



MEANWHILE....

THIS IS OUR
VILLAGE,
CALIGULIMINIX.
YOU'LL BE SAFE
HERE! IT'S FULL
OF GAULS!

THAT'S A
GREAT
COMFORT



ASTERIX AND OBELIX
ARE BACK!

THEY'VE GOT
SOMETHING
WITH THEM!



SOMETHING VERY
PECULIAR,
BY BELENOS!



COME AND MEET
OUR CHIEF,
VITALSTATISTIX



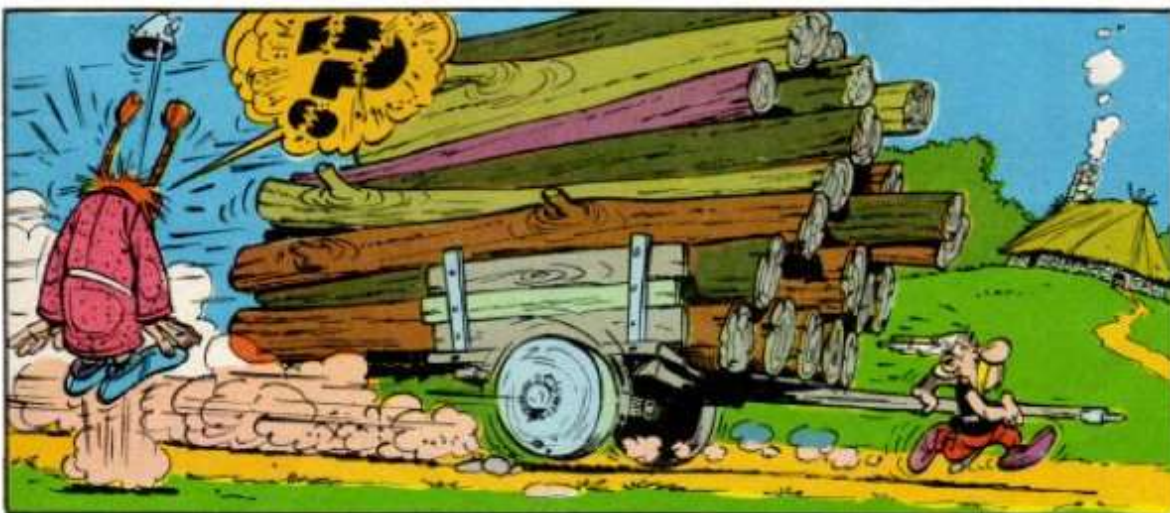
BUT-BUT THEY'RE
ALL ARMED!

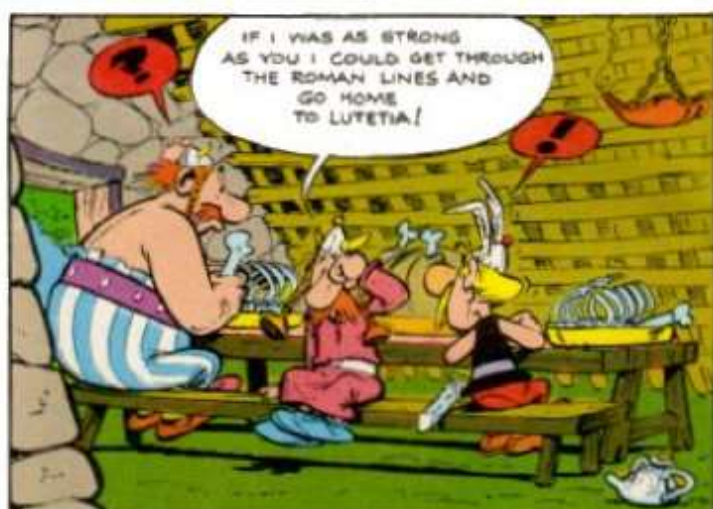
YES, WE HAVE TO BE
PREPARED TO FIGHT
THE ROMANS AT THE
DROP OF A HELMET

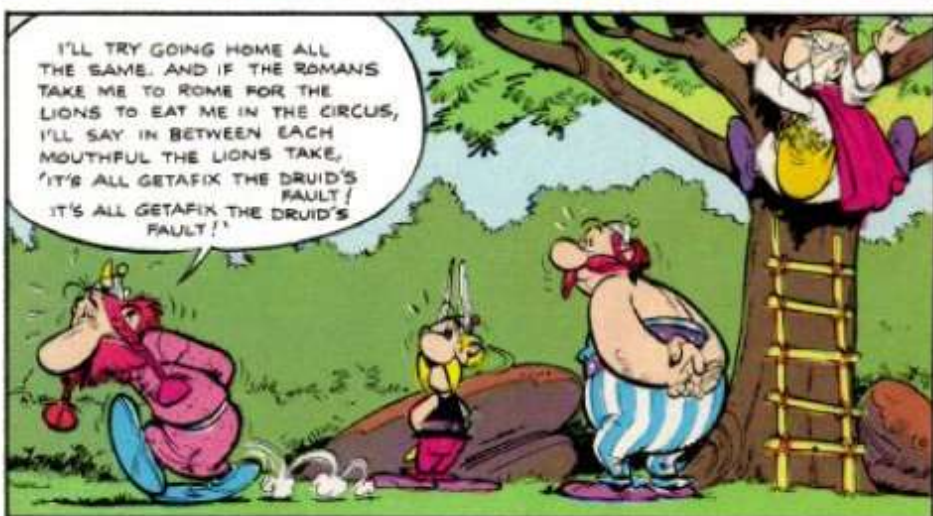


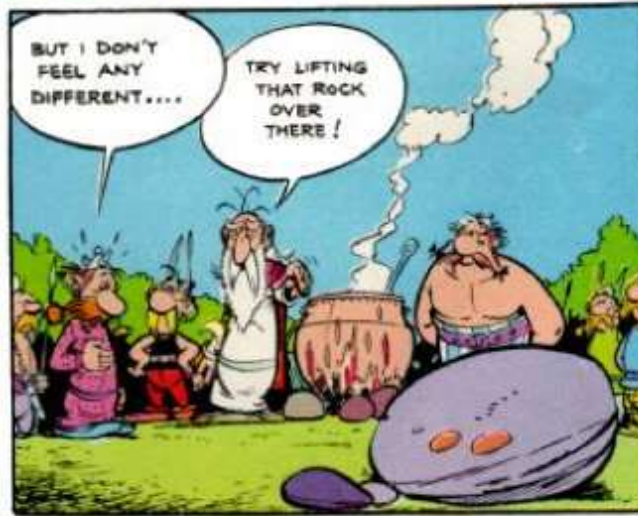
A WISE PRECAUTION!







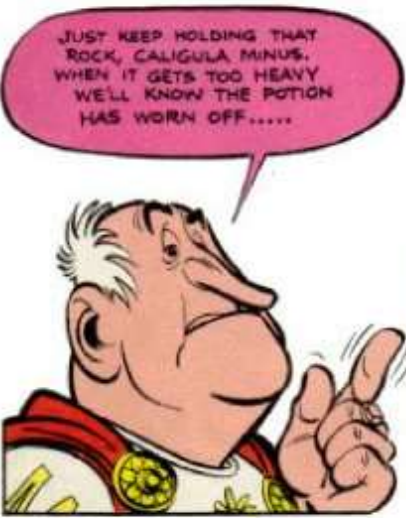






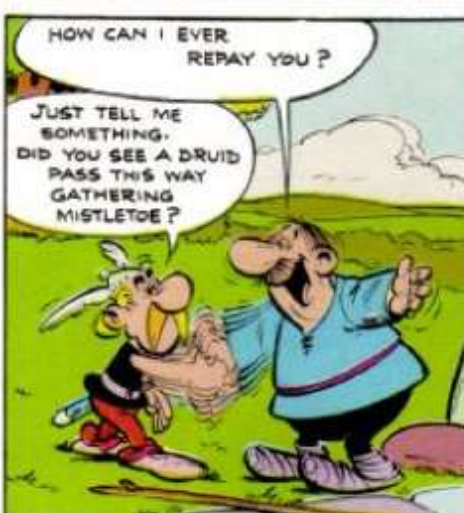


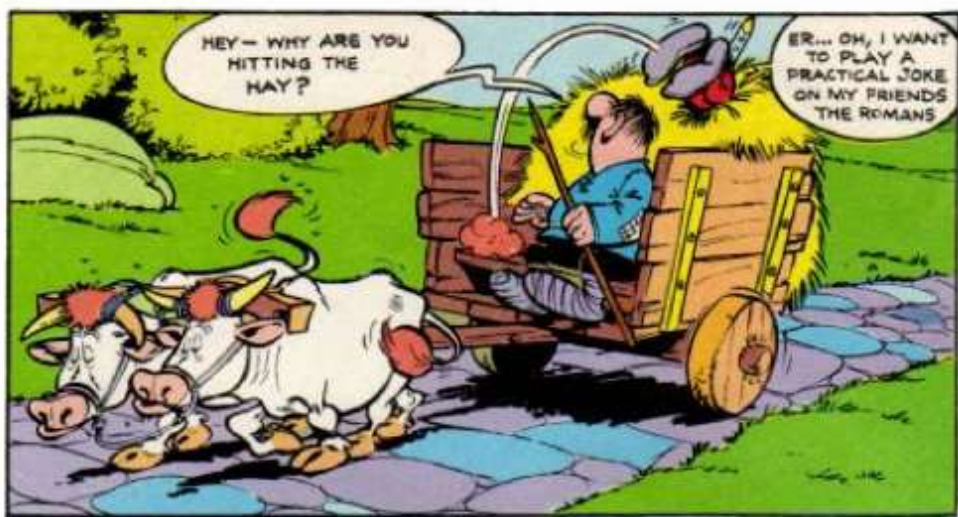






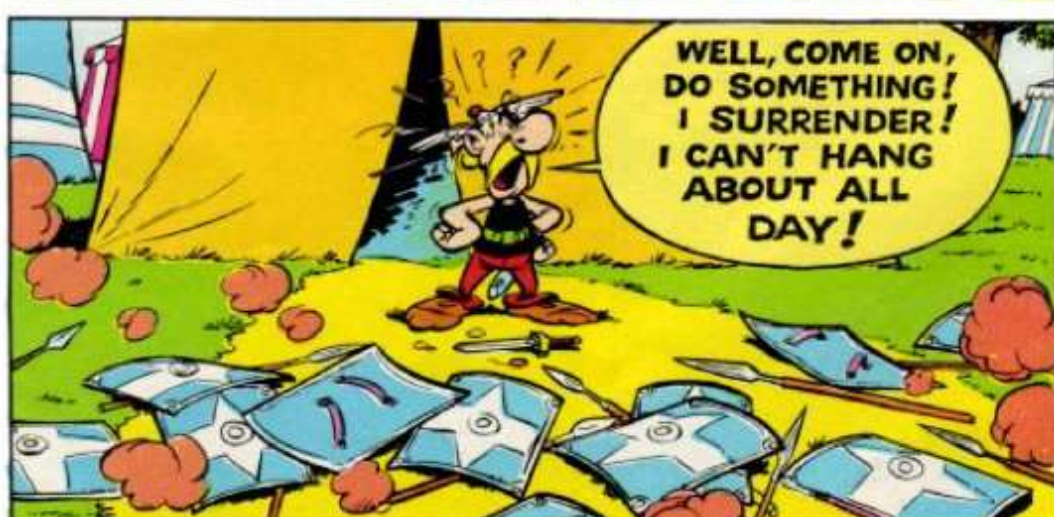


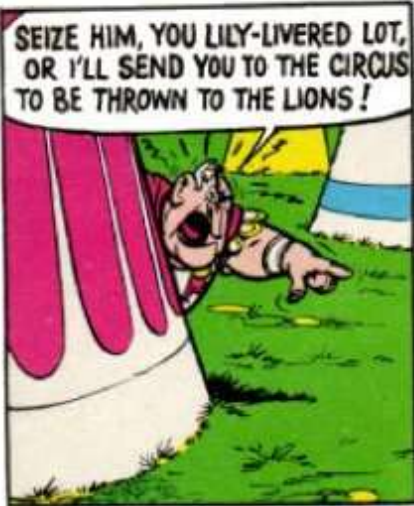




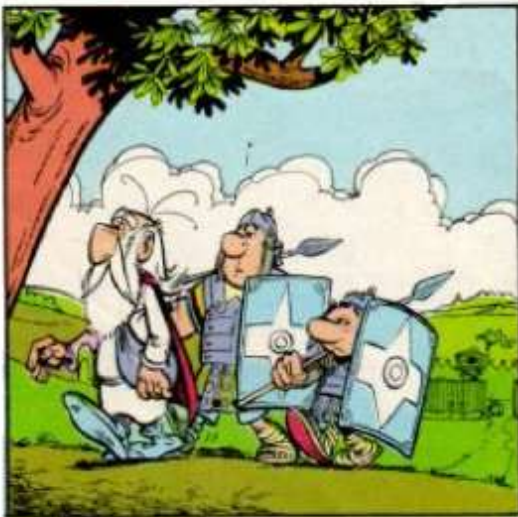














YOU'VE EATEN MY STRAWBERRIES AND NOW YOU HAVEN'T GOT ANY STRAWBERRIES AND YOU WANT MORE STRAWBERRIES AND IT'S NOT FAIR AND I'VE JUST ABOUT HAD ENOUGH!



THERE, THERE! NEVER MIND! WE'LL MAKE YOU YOUR POTION...

OF COURSE WE WILL!



WE CAN ALWAYS MAKE THE POTION WITHOUT STRAWBERRIES, ONLY IT WON'T BE THE SAME...

THE STRAWBERRIES DO LEAVE A TASTE IN THE MOUTH...

SNIFF! SNIFF!



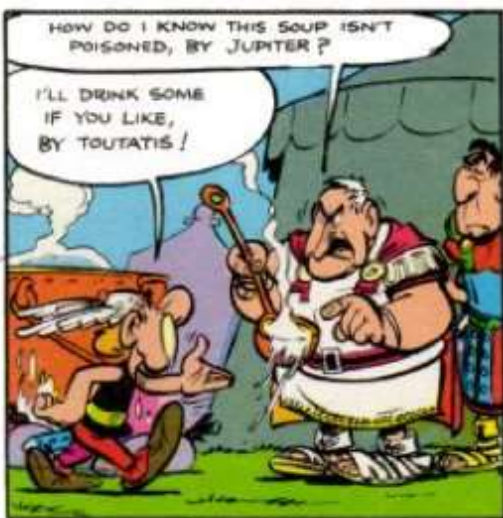
IT'S DONE! SERVE HOT!

GIVE IT HERE!



HOW DO I KNOW THIS SOUP ISN'T POISONED, BY JUPITER?

I'LL DRINK SOME IF YOU LIKE, BY TOUTATIS!



NO! IF THIS IS THE REAL STUFF, YOUR STRENGTH WILL INCREASE TENFOLD! YOU'LL BE INVINCIBLE! I NEED A VOLUNTEER!



I SAID: I NEED A VOLUNTEER!!!

QUIDI NOVI?

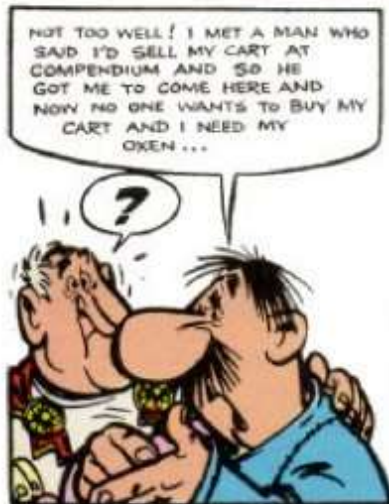
SURSUM CORDA!

SO WHAT?

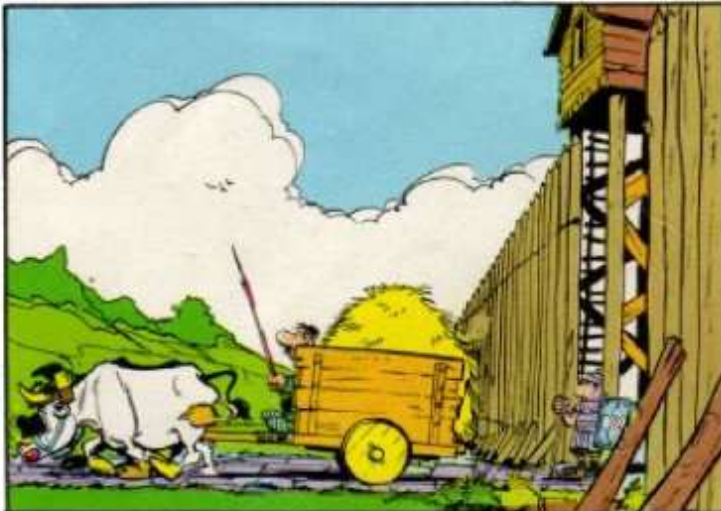


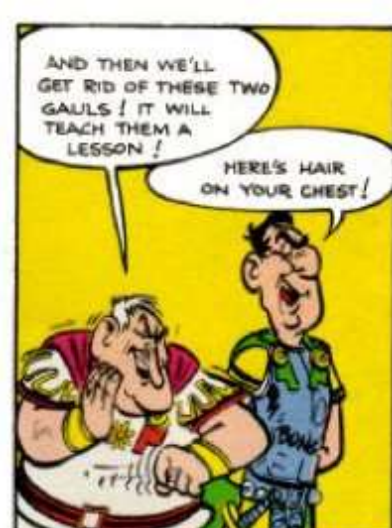
O CRISMUS BONUS, WE DON'T WANT TO RISK A LEGIONARY'S LIFE. WE OUGHT TO EXPERIMENT ON SOME HARMLESS NATIVE...

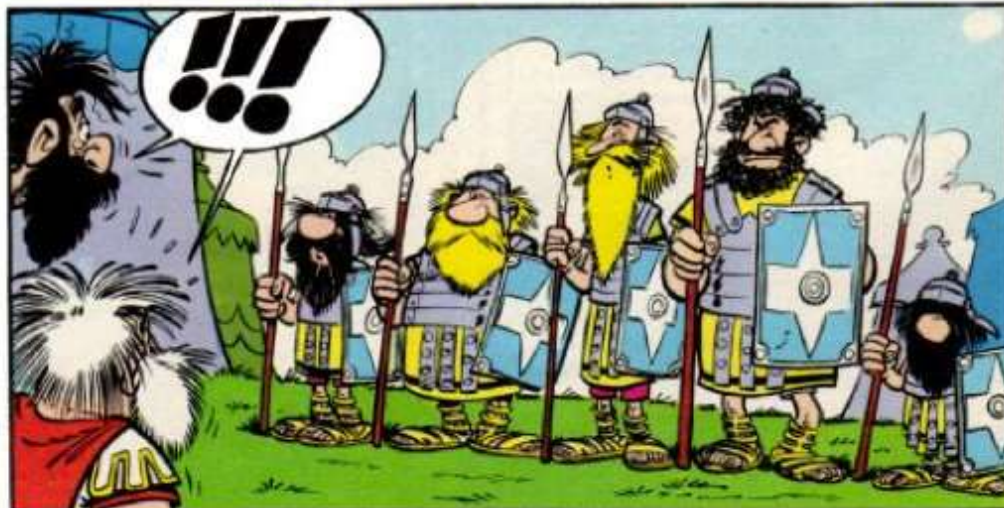




















HURRY UP!
OUR BEARDS
ARE GROWING!



I THINK
WE'VE GOT JUST
ABOUT ALL
WE NEED...



HERE WE
ARE AGAIN!



GOOD—
GET STARTED!

PHEW! NOW I CAN REST!
THAT'S THREE HOURS I'VE
BEEN WORKING NON-STOP!



WHERE ARE
YOU GOING?

I WANT TO
WATCH YOU PREPARE
THE ANTIDOTE!



TUT / TUT!
NOTHING DOING!
WE NEED PEACE AND
QUIET! YOU'RE TOO
JUMPY!



**WATCH THAT TENT!
DON'T LET THEM
ESCAPE!**



RIGHT!
HERE GOES!

NOW, ASTERIX, THIS LITTLE CAULDRON HOLDS MAGIC POTION - WE'LL NEED PLENTY OF STRENGTH TO GET US OUT OF HERE ...



THE LARGE CAULDRON WILL CONTAIN ANTIDOTE : WATER, VEGETABLES, MARROW-BONE. SALT... WE MIGHT AS WELL MAKE SOME GOOD SOUP, SINCE WE'LL HAVE TO TASTE IT IN FRONT OF THE ROMANS ...



SOON AFTERWARDS...

THE MAGIC POTION IS READY ! TAKE A GOOD SWIG !



YOU CAN CALL THE OTHERS NOW ...



SOUP'S UP !



BRING THE CAULDRON HERE !



COMING ! COMING !



YOU HAVE SOME FIRST !

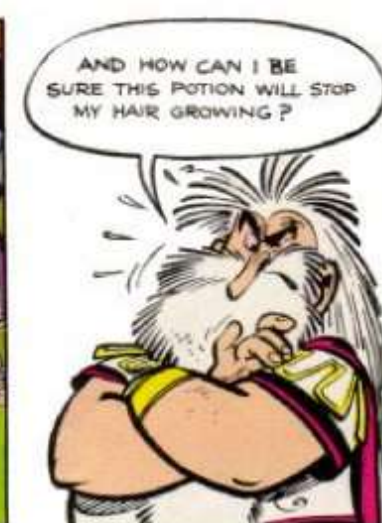


WHAT'S IT LIKE ?

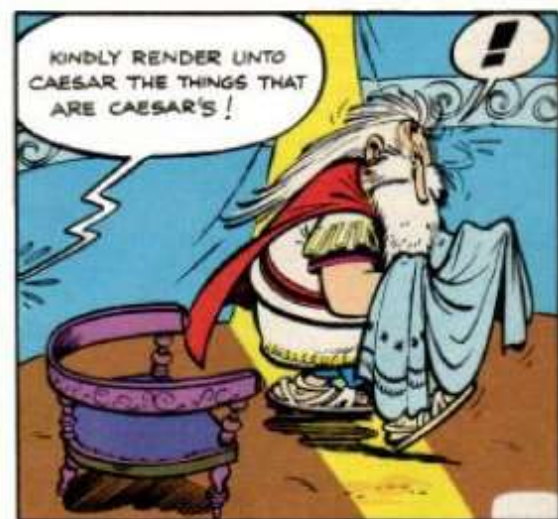


VERY GOOD ... A FEW CROUTONS MIGHT IMPROVE IT ...











AHA! SO THESE ARE THE TERRIBLE GAULS!



TELL ME WHAT THIS IS ALL ABOUT...



CRISMUS BONUS WAS EXTREMELY EAGER TO GET HOLD OF THE RECIPE FOR A MAGIC POTION WHICH WOULD HAVE MADE HIM INVINCIBLE, REMOVING ALL OBSTACLES BETWEEN HIMSELF AND THE IMPERIAL THRONE...



WELL, WELL!

I CAN EXPLAIN EVERYTHING!



DON'T BOTHER! GO AND SHAVE. THEN YOU AND YOUR MEN WILL SET OFF FOR OUTER MONGOLIA. I HEAR THERE'S A BARBARIAN REBELLION THERE...



AS FOR YOU, IN EXCHANGE FOR THE SERVICE YOU HAVE RENDERED ME, I GRANT YOU YOUR FREEDOM...



BUT THIS IS ONLY A TRUCE GAUL. WE SHALL MEET AGAIN!

I'M COUNTING ON IT, O JULIUS!



SOON AFTERWARDS...

BY TOUTATIS, HERE THEY ARE!

AND ALL NIGHT LONG BY THE LIGHT OF THE MOON, UNDER A STARRY SKY, THE GAULS FEAST THEIR HEROES, VICTORIOUS OVER THEIR ENEMIES THANKS TO MAGIC, THE PROTECTION OF THE GODS, AND LOW CUNNING...



I COULD EAT ANOTHER BOAR...